

Le premier groupe, à gauche, est composé de deux jeunes Tritons, qui se tiennent étroitement enlacés dans les bras l'un de l'autre.

La première figure du second groupe a malheureusement perdu ses deux bras, qui étaient élevés; elle tenait probablement une lance, dont elle menaçait son ennemi, tandis que celui-ci, lui oppose une arme semblable.

Les combattants du troisième groupe sont armés de massues et de boucliers et s'attaquent avec vigueur.

Le groupe qui vient ensuite serait le plus important à cause de l'arme dont les monstres marins sont pourvus; le premier Triton a le corps couvert d'écailles; les deux adversaires sont armés d'un arc, et se lancent leurs flèches à bout-portant l'un sur l'autre.

Dans le dernier groupe, nous voyons un Triton, armé d'un trident; il semble fuir son ennemi qui tient un sabre levé prêt à le frapper.

Ce sont les armes des monstres fantastiques du quatrième groupe, qui examinées superficiellement ont donné lieu à l'erreur où l'on est jusqu'à présent de considérer ce bas-relief comme l'enseigne de la rue de l'Arbalète. Cette opinion ne peut se soutenir plus longtemps; il n'est pas possible de conserver le moindre doute à ce sujet, car, les arcs et les flèches des deux combattants sont trop bien conservés pour qu'on les confonde avec les arbalètes primitives.

Cette composition surmontée d'une corniche imbriquée, forme un véritable tableau extrêmement remarquable, tant par le modelé des figures et le fini de leur exécution, que par la variété d'attitudes et d'expressions que l'artiste a su leur donner.

Nous espérons que l'acquéreur de cette belle sculpture, voudra bien dresser un catalogue détaillé des trésors